



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. IX.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

27 מעם פרעה ויעתר אל יהוה: ויעשה יהוה כדבר משה
ויסר הערב מפרעה מעבדיו ומעמו לא נשאר אחר:
28 ויכבד פרעה את לבו גם בפעם הזאת ולא שלח את-

*Precibus
Moseh, in-
secta abe-
unt; Paroh
tamen ad
pristinam
obstinatio-
nem rever-
titur.*

פ ויאמר יהוה אל משה בא אל פרעה ודברת אליו
א כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני:

Cap. IX.

3 כי אם מאן אתה לשלח ועורך מחזיק בם: הנה
2 ויהוה הויה במקנה אשר בשדה בפוסים בחמרים
4 בגמלים בבקר ובצאן דבר כבד מאד: והפלה
יהוה בין מקנה ישראל ובין מקנה מצרים ולא ימות
מכל לבני ישראל דבר: וישם יהוה מועד לאמרה
מחר יעשה יהוה הדבר הזה בארץ: ויעשה יהוה את-
הדבר הזה ממחרת וימת כל מקנה מצרים וממקנה
בני ישראל לאמת אחד: וישלח פרעה והנה לא-
7 מרת ממקנה ישראל עד אחד ויכבד לב פרעה ולא

*Quinta
plaga. Deus
denuo pre-
cipit Moseh,
ut pestilen-
tiam in
omnibus
animalibus
domesticis
indicaret Pa-
roh; & nil
ex filiis Is-
raël peritu-
rum.*

פ שלח את העם:

*7 Paroh in-
duratus
animo non
concedit*

8 ויאמר יהוה אל משה ואל אהרן קחו לכם מלא
חפניכם פיה כבשן וזרקו משה השמימה לעיני
פרעה: והיה לאבק על כל ארץ מצרים והיה על-
9 האדס ועל הכהמה לשחין פרח אבעבעת בכל-
ארץ מצרים: ויקחו את פיה הכבשן ויעמדו
לפני פרעה ויזרק ארזו משה השמימה והיה שחין
אבעבעת פרח באדס ובכהמה: ולא יכלו החרטמים
לעמד לפני משה מפני השחין כי היה השחין
11 בחרטמים ובכל מצרים: ויחזק יהוה את לב פרעה
12 ולא שמע אלהם כאשר דבר יהוה אל משה:

*populo li-
bertatem.
8 Sexta pla-
ga. Deus
percutit
Egyptum
plaga sca-
biei, & a-
postema-
tum in ho-
minibus, &
bestijs.*

ו ויאמר יהוה אל משה השכם בבקר

Septima
plaga. Pa-
roh adhuc
animo per-

והתיצב לפני פרעה ואמרת אליו כה אמר יהוה
אלהי

*tinax mi-
nis terre-
tur à Deo,
nimirum
horribili
grandinis
plagâ.*

14 אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני : כי בפעם הזאת
אני שלח את כל מגפתי אל לבך ובעבדך ובעמך
טו בעבור תדע כי אין כמני בכל הארץ : כי עתה שלחתי
את ידי ואך אותך ואת עמך בדבר ותכחד מן
16 הארץ : ואולם בעבור זאת העמדתך בעבור הראתך
17 את כחי ולמען ספר שמי בכל הארץ : עודך מסתולל
18 בעמי לבלתי שלחם : הנני ממטיר כערס מחר ברד
כבר מאד אשר לא היה כמוהו במצרים למן היום
19 הוסדה וער עתה : ועתה שלח העז את מקנך ואת
כל אשר לך בשדה כל האדם והבהמה אשר ימצא
בשדה ולא יאסף הביתה וירד עליהם הברד ומתו :
כ הירא את דבר יהוה מעבדי פרעה הנם את עבדיו
21 ואת מקנהו אל הבתים : ואשר לא שם לבו אל
דבר יהוה ויעזב את עבדיו ואת מקנהו בשדה :

פ

22 ויאמר יהוה אל משה נטה את ידך על השמים ויהי
ברד בכל ארץ מצרים על האדם ועל הבהמה ועל
23 כל עשב השדה בארץ מצרים : ויש משה את מטהו
על השמים ויהוה נתן קלר וברד ותהלך אש ארצה
24 וימטר יהוה ברד על ארץ מצרים : ויהי ברד ואש
מתלקחת בתוך הברד כבר מאד אשר לא היה
כה כמו בכל ארץ מצרים מאז היתה לגוי : ויהי הברד
בכל ארץ מצרים את כל אשר בשדה מאדם וער
בהמה ואת כל עשב השדה הכה הברד ואת כל
26 עץ השדה שבר : רק בארץ גשן אשר שם בני ישראל
27 לא היה ברד : וישלח פרעה ויקרא למשה ולאהרן
ויאמר אלהם חטאתי הפעם יהוה הצדיק ואני ועמי
28 הרשעים : העתירו אל יהוה ורב מהית קלת אלהים

*Deus in
omnem ter-
ram Egyp-
ti immittit
horribilem
tempesta-
tem gran-
dinis, ignis,
& toni-
truum; ex-
cepto habi-
tationis lo-
co filiorum
Israël.
Paroh ho-
rum metu
perterritus,
rogat Mo-
seh, oret*



29 וברד ואש לחה אתכם ולא תספון לעמד: ויאמר אליו
 משה כצאתי את העיר אפר שארתי כפי אל יהוה
 הקלות יחדלון והברד לא יהיה עוד למען תדע כי
 ליהוה הארץ: ואתה ועבדיך ידעתי כי טרם תיראון ל
 מפני יהוה אלהים: והפשתה והשערה נכתה כי
 השערה אביב והפשתה גבעל: והחטה והכסמת לא
 נכו כי אפילת הנה: ויצא משה מעם פרעה את העיר
 ויפרש כפיו אל יהוה ויחדלו הקלות והברד ומטר
 לא נתק ארצה: וירא פרעה כי חדל המטר והברד
 והקלת ויסף לחטא ויכבד לבו הוא ועבדיו: ויחזק לב לה
 פרעה ולא שלח את בני ישראל כאשר דבר יהוה
 ביד משה:

*Deum, ut
 grandinem
 vetet; ipse
 enim sta-
 tim popu-
 lum mittet.*

*Grandine
 ergo cessate
 iterum Pa-
 roh ad ob-
 stinatam
 mentem re-
 dit.*

פ פ פ טו 15

ויאמר יהוה אל משה בא אל פרעה כי אני הכבדתי ו
 ארת לבו ואת לב עבדיו למען שרתי אתי אלה
 בקרבן: ולמען תספור באזני בנך ובן בנך את אשר
 התעללתי במצרים ואת אתרתי אשר שמתי בם
 וידעתם כי אני יהוה: ויבא משה ואהרן אל פרעה
 ויאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי העברים ערמתי
 מאנת לענות מפני שליח עמי ועבדני: כי אם מאן
 אתה לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה בנגלך:
 וכסה את עין הארץ ולא יוכל לראת את הארץ ה
 ואכל את יתר הפלטה הנשארת לכם מן הברד
 ואכל את כל העץ הצמח לכם מן השדה: ומלאו
 בתיך ובתי כל עבדיך ובתי כל מצרים אשר לא ראו
 אבותיך ואבות אבותיך מיום היותם על האדמה עד
 היום הזה ויפן ויצא מעם פרעה: ויאמרו עבדי פרעה
 אליו

*Cap. X.
 Octava pla-
 ga. Fubet
 Deus incu-
 ti timorem
 Paroh locu-
 starum pla-
 ga.*